

비가 내렸을 경우의 대응 방법에 대하여

雨が降ったときの対応について

3월 11일의 지진으로 인해 ‘후쿠시마(福島) 제 1 원자력 발전소’에서 사고가 있었습니다.

하지만 이바라키현(茨城県)의 방사선 양에 대해서는 걱정하지 않으셔도 됩니다.

특별한 조치를 취할 필요는 없습니다.

걱정하지 마십시오.

3月11日の地震で、「福島第一原子力発電所」で事故がありました。

でも、茨城県の放射線の量は心配ありません。

特別なことをする必要はありません。

心配しないでください。

비가 내리게 되면 방사선 수치는 상승하게 됩니다.

하지만 이바라키현(茨城県)의 방사선 양은 매우 미미한 수준입니다.

雨が降ったときは放射線の数字はあがります。

でも、茨城県の放射線の量はとても少ないです。

비에 젖어도 걱정할 필요가 없습니다.

걱정되시는 분들은 다음의 (1)~(3)과 같은 행동을 취함으로써 안심할 수 있다고 일본 정부가 말하고 있습니다. (총리관저 홈페이지 참고)

雨にぬれても、心配はありません。

心配な人は、次の(1)~(3)のことをすると、安心して政府は言っています。(首相官邸ホームページ)



- (1) 중요한 일이나 급한 용무가 없으신 분들은
비가 내리는 동안에는 밖에 나가지 마시기 바랍니다.
비가 그친 후에 나가도록 하십시오.

- (1) 大切なことや、急いですることがない人は、
雨のときは外に行かないでください。
雨が止まってから出かけてください。

중요한 일이나 급한 용무가 있으신 분, 그리고 비가 내리는 동안 밖에 나가게 되신
분들은

大切なことや、急いですることがある人、雨が降っている時に、
外に出る人は、

- (2) 머리카락이나 피부가 비에 젖지 않도록 하십시오.
(3) 머리카락이나 피부가 비에 젖더라도 걱정하지 마시기 바랍니다.
걱정되시는 분들은 수돗물이나 샤워기를 이용하여 잘 씻으시기 바랍니다.

- (2) 髪の毛 や 皮ふが 雨にぬれないようにしてください。
(3) 髪の毛 や 皮ふが 雨にぬれても心配しないでください。
心配な人は水道やシャワーでよく洗ってください。

